

# 佳壇台語基督長老教會

Taiwanese Presbyterian Church of Northern Jersey  
Presbyterian Church, USA

2021年9月5日（五旬節後第十五主日）

線上主日禮拜

Sunday Worship Service, September 5, 2021  
(15th Sunday after Pentecost)  
9:30 AM

信眾聚集敬拜、恭候上帝的話語

We Gather to Worship God and Wait for the Word of God

序樂 Prelude 上主作我至好牧者 Music: Daniel Mojica

歡迎 Welcome

緒言 Introduction This is the Day the Lord has made

宣召 Call to Worship 潘政惠

聖詩 Hymn # 197 列邦啥事亂亂喧嘩

啟應文：詩篇 Psalm 125 (舊約第 678 頁)

啟：倚靠耶和華的人親像永永倚在，艙搖出的錫安山。

應：眾山包圍耶路撒冷，耶和華亦按呢包圍伊的百姓，對此霎到永遠。

啟：罪惡的權柄釐定佇義人的份額，免得義人伸手做歹。

應：耶和華啊，求你好款待許個做好者以及心正直的人。

合：論到許個歪斜行伊彎曲的路的人，耶和華的確互個及做歹的人同等。願平安歸佇以色列！

讚美、感謝 Prayer

悔罪祈禱 Prayer of Confession

悔罪詩 Hymn If I have been the source of pain, O God,  
If to the weak I have refused my strength,  
If in rebellion I have strayed away, forgive me, God

赦罪的恩言 Assurance of Pardon

(會眾唱「榮耀頌」) #388 Gloria Patri

「榮耀頌」 「榮光歸聖父上帝，榮光歸聖子聖神，三位一體，昔在的，現在在的，將來亦永遠在的，無窮無盡。阿們，阿們。」

互相請安 Passing Peace

恭受上帝的話語

We Listen to the Word of God

聖經 Scripture Readings

箴言 22: 1-2, 8-9, 22-23 (舊約第 714 頁)

& 馬可福音 7: 24-37 (新約第 48 頁);

雅各書 2: 1-10, 14-17 (新約第 264 頁)

讀經者：這是上帝的話 會眾應：感謝上帝

楊瑞美

講道 Sermon

上帝奇異的恩典

林興隆牧師

聖詩 Hymn # 28 天父看着雀鳥跋落

回應上帝的話

We Response to the Word of God

信仰告白 Confession of Faith - The Apostels' Creed

使徒信經：我信上帝，全能的父，創造天地的主宰。我信耶穌基督，上帝的獨生子，咱的主。祂由聖神投胎，由在室女馬利亞出世；在本丟彼拉多任內受苦，釘十字架，死，埋葬，落陰府；第三日由死人中復活，升天，今坐在全能的父上帝大傍；祂要自彼再來審判活人及死人。我信聖神。我信聖，共同的教會，聖徒的相通，罪的赦免；肉體的復活；永遠的活命。阿們。

祈禱 Pastoral Prayer and the Lord's Prayer

啟：恁的心著仰望

會眾應：阮的心仰望上帝

(牧師祈禱後，會眾齊聲以主禱文結束)

主禱文：阮在天裡的父，願祢的名聖，祢的國臨到，祢的旨意得成，在地裡親像在天裡。阮的日食今仔日給阮；赦免阮的辜負，親像阮也有赦免辜負阮

的人。勿得導阮入於試，著救阮脫離彼個惡的。因為國、權能，榮光，攏是祢所有，代代無盡。阿們。

*Hear our prayer, O Lord 主，聽阮祈禱 (x3) 賞賜阮平安，阿們*

報告 Announcement

奉獻的祈禱 Prayer of Dedication

聖詩 Hymn # 622 至大上帝，願祢導我

差遣、祝禱 Charge and Benediction

殿樂靜默祈禱 Postlude and Silent Prayer

事奉交誼 Fellowship and Service Begin

年度目標主題: 活出相疼的信仰

Faith Active In Love (約壹 4:7)

事工	司會	司琴	讀經	司獻招待	主日學	週三晚禱	週四早禱
9/5	潘政惠	N/A	楊瑞美	N/A	淺介新約聖經: 林興隆	羅敏珍	牧長兄姐
9/12	洪澄洋	鍾惠純	張淑貞	劉怡宗	林興隆	潘政惠	牧長兄姐

本月輪值同工：陳雨辛執事 十月輪值同工：廖武輝執事

請輪值事奉的同工請於禮拜五 8:00pm online 禱告排練。

## 消息交通

- 8/29: 參與 46 人。
- 奉獻：8/22: regular \$1,520, live stream \$500, 8/29: \$250。  
奉獻逕寄政惠姐：15 Homer Street, Parsippany, NJ 07054。
- Soup Kitchen 飢餓事工，每雙數月第二週六與 Livingston 教會合作，政惠姐安排。
- 感謝林興隆牧師今仔日主理與講道及主理主日學: 淺介新約聖經。
- 感謝八月二十九日成人主日學本年度夏季最後一次特別講座，李惠仁醫師，談論主題「大腦奧秘」。
- 牧師於 8/30-9/5 渡假，如有教牧關顧之需，請連絡值星長老潘政惠。
- 下週九月十二日為聖餐主日，恢復實體禮拜，並採實播 Google Meet - Live Stream (view-only) 雙軌聚會，請遵守防疫規則，並踴躍出席。
- 週二查經班暑期暫停，預定在九月十四日恢復實體聚會。

- 九月十六日週四，好厝邊恢復實體聚會，玉屏姐將主講：法國自由行。

## 九月十二日參加實體禮拜者注意事項：

1. 保護自己及弟兄姐妹，我們極力鼓勵大家接種 Covide-19 疫苗。
2. 若您身體感到不舒服、發燒、咳嗽，請留在家中。
3. 參加崇拜者，須佩戴口罩，即使已接種疫苗。
4. 每個家庭保持社交距離，崇拜就座時，各家庭之間，請至少留出兩把椅子的間距。
5. 在停車場之教堂入口玄關處，備有殺菌劑和殺菌紙巾。

## 實體禮拜儀式改變事項，直到疫情和緩：

1. 暫時不使用教會公用聖經和聖詩。
2. 分發週報加附歌詞、經文在禮拜程序裡。
3. 短期內不準備咖啡、飲料、點心和午餐，如有需要請自帶。
4. 主日學地點在圖書室，回復 Google Meet - two way 聚會。
5. 不參加實體禮拜儀式者，在禮拜進行期間，請保持電子儀器靜音 (view-only)，以免 Live Stream 音效受到干擾，影響禮拜應有之莊嚴。

佳壇台語基督長老教會  
Taiwanese Presbyterian Church of Northern Jersey  
Presbyterian Church, USA



地址 Address : 343 East Cedar St, Livingston, NJ 07039  
牧師 Pastor: Grace Lo Rohrer 羅敏珍  
電話 Telephone : 712-541-1211  
電郵 Email: [gracelorohrer@gmail.com](mailto:gracelorohrer@gmail.com)  
網址 Website: <http://www.tpcnj.us/>



聚會及活動

主日 <https://google.meet.com/pry-tdrq-ius>

禮拜 9:30AM

成人主日學 11:00AM

查經團契	週二	online	10:30AM - 12:00PM
棒鐘隊練習	週二	in person	2:30PM - 4:30PM
好厝邊長青會	週三	join Living Well	10:30AM - 12:00PM
週三靈修晚禱	週三	online	8:00PM - 9:00PM
週四靈修晨禱	週四	online	10:30AM - 11:30AM